



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 25. januar 2011. god.
Br. ref.: RK 80/11

REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

Slučaju br. KI 11/10

Podnosilac

Feti Islami

**Ocena ustavnosti odluke Vrhovnog suda Kosova rev. 395/2008
odluke Okružnog suda u Opštini Peć Ac. Br.306/06**

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik
Kadri Kryeziu, zamenik predsednika
Robert Carolan, sudija
Altay Suroy, sudija
Almiro Rodrigues, sudija
Snezhana Botusharova, sudija
Ivan Čukalović, sudija
Gjyljeta Mushkolaj, sudija
Iliriana Islami, sudija

Podnosilac zahteva

1. Podnosilac zahteva je g. Feti Islami iz Peći.

Osporene odluke

2. Osporene odluke su: odluka Vrhovnog suda Kosova Rev. 395/2008 od 02. juna 2009. god. i odluka Okružnog suda u Opštini Peć Ac. Br. 306/06 od 25. maja 2008. god.

Predmetna stvar

3. Materija predmeta podnetog Ustavnom sudu Republike Kosovo 26. januara 2010. god. je ocena ustavnosti presude Vrhovnog suda Kosova, Rev. 395/2008, kojom je odbijena revizija tužilaca: Feti Islamija, Zyhdi Islamija, Nexhmedina Islamija, Belkize Shale, Muhameta Islamija, Sehida Islamija i Myzafere Dobroshi, podneta protiv presude Okružnog suda u Peći, Ac. br. 306/06, i same presude Okružnog suda, Ac. br. 306/06, kojom je žalba istih tužilaca odbijena i potvrđena presuda Opštinskog suda u Peći, C. br. 195/05 od 26. maja 2006. god.

Navodne povrede ustavom garantovanih prava

4. Podnosilac zahteva tvrdi da su mu osporenim odlukama nadležnih sudova povređena prava garantovana Ustavom Kosova, kao što sledi:
 - a) Prava i osnovne slobode na osnovu člana 21. stavovi 1, 2, 3. i 4;
 - b) Povreda međunarodnih sporazuma i instrumenata na osnovu člana 22. stavovi 1, 2, 3. i 4;
 - c) Povreda prava na jednakost pred zakonom član 24. stavovi 1, 2, i 3;
 - d) Povreda prava na pravedno i nepristrasno suđenje, član 31. stav 1;
 - e) Povrede zbog netransparentnosti, povrede prava na pristup javnim dokumentima član 41. stavovi 1. i 2;
 - f) Povreda prava na zaštitu imovine prema članu 46. stavovi 1. i 3;
 - g) Povrede u tumačenju odredbi o ljudskim pravima u skladu sa sudskim odlukama Evropskog suda, član 53. i
 - h) Povreda prava na delotvorna pravna sredstva, član 54.

Pravni osnov

5. Član 113. stav 7. Ustava Republike Kosovo (u daljnjem tekstu: Ustav), član 47. Zakona Br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo od 16. decembra 2009. god. (u daljnjem tekstu: Zakon) i član 29. Poslovnika o radu Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljnjem tekstu: Poslovnik).

Postupak pred Sudom

6. Podnosilac zahteva je 26. januara 2010. god. predao zahtev Ustavnom sudu.
7. Ustavni sud je 25. marta 2010. god. obavestio Vrhovni sud Kosova u vezi sa zahtevom koji je podneo g. Feti Islami. Vrhovni sud Kosova je dopisom Agj. br. 147/2010 od 26. marta 2010. god., odgovorio na podnesak Ustavnog suda Republike Kosovo u vezi sa zahtevom KI 11/10, i u njemu naglasio: „Vrhovni sud je sve činjenice u vezi sa slučajem izneo u obrazloženju presude Rev. Br. 395/08 i nema ništa više da doda o ovom slučaju“.
8. Ustavni sud je 31. avgusta 2010. god. poslao dopis Opštinskom sudu u Peći i u njemu zahtevao od suda presudu AC. Br. 54/01 od 30. marta 2001. god., koja se nije nalazila u spisima predmeta pred Ustavnim sudom. Tražena kopija presude je od tog suda dobijena 16. septembra 2010. god.
9. 13. decembra 2010. god., nakon razmatranja izveštaja sudije izvestioca Altaya Suroya, Veće za razmatranje, u sastavu sudija: Snezhana Botusharova (predsedavajuća), Robert

Carolan i Enver Hasani, je istoga dana iznelo svoje preporuke Sudu u punom u sastavu, da se zahtev odbije kao neprihvatljiv.

Žalba podnosioca zahteva

10. Podnosilac zahteva se žali da su mu Okružni sud, presudom Ac. br. 306/06, kojom je odbijena tužba gore pomenutih tužilaca, i Vrhovni sud Kosova, odbijajući reviziju u vezi sa ovom presudom, prekršili pravo na utvrđivanje svojine na osnovu nasledstva u gradu Peći, svojina koja je u Opštinskoj katastarskoj službi zavedena kao društvena imovina. Žalilac je zatražio od Ustavnog suda, u skladu sa članom 50. Zakona o Ustavnom sudu Kosova – povraćaj u stanje pre presuda, tj. dozvoljavanje ponavljanja postupka i ostavljanje na snazi presude Opštinskog suda u Peći C. br. 54/01 od 28. marta 2001. god., koja je povoljna za podnosioca zahteva.

Pregled činjenica

11. Opštinski sud u Peći je 30. marta 2001. god. doneo presudu C. br. 54/01 kojom je usvojio tužbu tužilaca Feti Islamija, Zyhdi Islamija, Nexhmedina Islamija, Belkize Shale, Muhameta Islamija, Sehida Islamija i Myzafere Dobroshi i priznao im pravo na svojinu registrovanu na katastarskoj parceli 2774, površine 3007, 3021, 2976 koje su zavedene u posedovnim listovima 2606 i 313, KO Peć, i to: za dvoje prvih tužilaca Feti i Nexhmedina Islamija, svakome po 5/20 idealnih delova, a ostalim tužiocima Belkizi, Muhametu, Zuhdiju, Sahitu i Muzaferi, svakome po 2/20 idealnih delova.
12. Ova presuda je postala pravosnažna i izvršna 28. jula 2001. god.
13. Opština Peć je u svojstvu tužene podnela zahtev za dozvoljavanje ponavljanja postupka i Opštinski sud u Peći je 11. aprila 2003. god., rešenjem C. br. 54/01, USVOJIO predlog i DOZVOLIO ponavljanje postupka.
14. Po žalbi tužilaca protiv ovog rešenja, Okružni sud u Peći je doneo rešenje AC. br. 262/03 od 25. maja 2004. god., kojim je UKINUTO rešenje Opštinskog suda u Peći C. br. 54/01, kojim je dozvoljeno ponavljanje postupka i predmet vraćen istom sudu na ponovno suđenje.
15. Opštinski sud u Peći je 04. novembra 2004. god., ponovo odlučujući po nalogu Okružnog suda, u postupku ponovljenog suđenja u slučaju PONOVO odlučio da USVOJI predlog tužene, Opštine Peć, i dozvolio ponavljanje postupka okončanog pravosnažnom presudom u Opštinskom sudu u Peći kojom je tužiocima navedenim u pasusu 6 ove odluke usvojena tužba za priznavanje prava na nepokretnost koja je predmet tužbe ili protivvrednost u iznosu od 114.000 €.
16. Opštinski sud u Peći je 26. maja 2006. god., postupajući po tužbenom zahtevu tužilaca Feti Islamija, Zyhdi Islamija, Nexhmedina Islamija, Belkize Shale, Muhameta Islamija, Sehida Islamija i Myzafere Dobroshi, sada u dozvoljenom ponovnom postupku, doneo PRESUDU C. br. 195/05 kojom je u celosti odbio tužbeni zahtev tužilaca, ocenjujući da tužiocima nisu dostavili dokaze kojima bi potvrdili pravo svojine na spornu nepokretnost, dok je tužena strana, Opština Peć, ubedljivim dokazima potvrdila da je imovina koja je predmet spora društvena imovina i da je bivšim vlasnicima zakonito isplaćena naknada prilikom njene eksproprijacije.
17. Okružni sud u Peći je presudom Ac. br. 306/06 od 22. maja 2008. god., odbio kao neosnovanu žalbu tužilaca koja je podneta preko njihovog punomoćnika i POTVRDIO presudu Opštinskog suda u Peći, C. br. 195/05 od 26. maja 2006. god.

18. Vrhovni sud Kosova je presudom Rev. br. 395/2008 od 02. juna 2009. god., odbio kao NEOSNOVANU reviziju tužilaca, podnetu protiv presude Okružnog suda u Peći, Ac. br. 306/2006.
19. G. Feti Islami je ovu presudu, prema njegovoj ličnoj potvrdi zapisanoj na njegovom primerku, primio 15. jula 2009. god.
20. G. Feti Islami, nezadovoljan tokom slučaja, je protiv sudije Ymera Jahëmurataja podneo podnesak Kancelariji disciplinskog tužioca, a zatim, takođe protiv istog sudije, i krivičnu prijavu PP. br. 1915-15/09 koja je delimično odbijena i stranka je upućena da podnese privatnu tužbu, ako i dalje smatra da postoji osnov za krivično gonjenje.
21. G. Feti Islami je takođe podneo i zahtev za zaštitu zakonitosti Državnom tužilaštvu, koji je zaveden pod PCK. br. 108/09 i od tužilaštva je dobio odgovor da se protiv odluka Vrhovnog suda o reviziji ne može pokrenuti postupak za zaštitu zakonitosti.
22. Konačno, 26. januara 2010. god., g. Feti Islami je podneo zahtev Ustavnom sudu Republike Kosovo.

Ocena prihvatljivosti

23. Da bi bio u mogućnosti da odluči o zahtevu podnosioca zahteva, Ustavni sud prvo mora da ispita da li je podnosilac zahteva ispunio uslove prihvatljivosti utvrđene Ustavom.

24. Vezano sa tim, Sud upućuje na član 113. stav 7. Ustava, koji propisuje:

„Pojedinci mogu da pokrenu postupak ako su njihova prava i slobode koje im garantuje ovaj Ustav prekršena od strane javnih organa, ali samo kada su iscrpeli sva ostala pravna sredstva, regulisanim zakonom.”

25. Član 47. stav 2. Zakona o Ustavnom sudu Republike Kosovo predviđa:

„Osoba može da podnese pomenuti podnesak samo nakon što su iscrpljena sva ostala zakonom određena pravna sredstva.“

26. Član 49. Zakona o Ustavnom sudu propisuje:

„Podnesak se podnosi u roku od 4 meseca. Rok počinje od dana kada je podnosilac primio sudsku odluku. U svim ostalim slučajevima, rok počinje na dan javnog objavljivanja odluke ili akta. Ukoliko se zahtev tiče nekog zakona, onda rok počinje da teče od dana stupanja na snagu istog.“

27. Iz dokumentacije koju je podneo podnosilac zahteva se utvrđuje da je g. Feti Islami svoj zahtev podneo Ustavnom sudu 26. januara 2010. god., dok je presudu Vrhovnog suda, kao poslednju odluku, primio 15. jula 2009. god., i iz ove činjenice proizilazi da je on zahtev Ustavnom sudu dostavio nakon što je prošlo 6 meseci i 11 dana od dana prijema poslednje odluke i pozivajući se na uslove za prihvatljivost, proizilazi da je ovaj zahtev neprihvatljiv zato što je podnet Sudu nakon isteka roka predviđenog u članu 49. Zakona o Ustavnom sudu.
28. Sud utvrđuje da čak i pod pretpostavkom da je zahtev podnet u predviđenom roku od 4 meseca, zahtev bi opet trebalo proglasiti neprihvatljivim pošto je očigledno neosnovan.
29. Zapravo, Ustavni sud Kosova nema apelacionu nadležnost i ne može da se upliće sa teorijskog aspekta da li su ovi sudovi doneli pogrešnu odluku ili su pogrešno utvrdili

činjenice. Uloga Ustavnog suda je samo da obezbedi saglasnost sa pravima koja se garantuju Ustavom i drugim zakonskim instrumentima i stoga ne može delovati kao „sud četvrtog stepena“ (vidi, mutatis mutandis, i.a., Akdivar protiv Turske, od 16. septembra 1996. god., R. J. D., 1996-IV, pasus 65).

30. Dodatno, Sud smatra da u zahtevu ne postoji bilo šta što bi ukazalo na to da je redovnim sudovima, u toku rasprave o predmetu, nedostajala nepristrasnost ili da je postupak bio nepravičan. Jednostavna činjenica da su podnosioci zahteva nezadovoljni ishodom slučaja, njima ne daje pravo pokretanja argumentovanog zahteva o kršenju člana 31. Ustava (vidi, mutatis mutandis, presuda ESLjP Apl. br. 5503/02, Mezotur-Tiszazugi Tarsulat protiv Mađarske, presuda od 26. jula 2005. god.).
31. Budući da je članom 53. Ustava predviđeno: „Ljudska prava i osnovne slobode zagarantovana ovim Ustavom se tumače u saglasnosti sa sudskim odlukama Evropskog suda za ljudska prava“, dok se prema članu 22. Ustava „Evropska konvencija o zaštiti ljudskih prava i osnovnih sloboda i njeni protokoli se direktno primenjuju u Republici Kosovo“, onda, kao što ESLjP proglašava određeni zahtev neprihvatljivim po njegovom članu 35. stav 3. zato što je očigledno neosnovan u odnosu na Evropsku Konvenciju o ljudskim pravima (vidi, mutatis mutandis zahtev br. 25101/05, Mordechai Poznanski i drugi protiv Nemačke), tako i Ustavni sud proglašava zahtev neprihvatljivim kao očigledno neosnovan u odnosu na Ustav Kosova kada se izjašnjava o njegovoj prihvatljivosti (član 54. stav 1. tačka (b) Poslovnika o radu Ustavnog suda).
32. U ovim okolnostima, podnosilac zahteva nije ispunio uslove za prihvatljivost zahteva.

IZ TIH RAZLOGA

Sud, nakon razmatranja svih iznetih činjenica i dokaza, i nakon razmatranja pitanja dana 13. decembra 2010. god., je ustanovio da je podnosilac zahteva podneo zahtev nakon isteka roka od 4 meseca, predviđen u članu 49. Zakona o Ustavnom sudu Republike Kosovo, i jednoglasno,

ODLUČUJE

- I. DA ODBACI zahtev kao neprihvatljiv;

Ova odluka će biti dostavljena stranama i objavljena u Službenom glasniku, u saglasnosti sa članom 20. stav 4. Zakona o Ustavnom sudu.

Ova odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac

Altay Suroy

Predsednik Ustavnog suda

Prof. dr Enver Hasani